

# 閩音研究

陶 慶 民

科 學 出 版 社

1.265  
74

# 閩 音 研 究

陶 媞 民

科 學 出 版 社

1956年5月

## 內容提要

“閩音研究”記的是福州城內的語音。先分析聲母、韻母、聲調。其次敘述聲母的類化，聲調的轉變。聲母類化指語法上有密切關係的二字連語，第二字聲母隨第一字韻母而變的現象。聲調轉變指數字運用時聲調發生變化的現象。最後就福州音與古音、北京音作簡單的比較。

## 閩音研究

著者 陶 売 民

出版者 科 學 出 版 社  
北京東皇城根甲42號  
北京市書刊出版發售許可證出字第061號

印刷者 上海信大印刷所

總經售 新華書店

1956年5月第一版 書號：0445 字數：25,000  
1956年5月第一次印刷 版本：787×1092 1/16

(滬)0001—3,380 印張：1 7/8 插頁：1

定價：(9) 報紙本 0.25元  
道林本 0.32元

## 出版者說明

“閩音研究”研究福州語音，原載前歷史語言研究所集刊第一本第四分第 445—470 葉，1930 年在北京出版，是研究福州話的重要參考資料。作者陶燠民，已于 1934 年去世。今據原書影印發行，僅將插葉表第十的尺寸縮小，以便裝訂，其他並無改動。

# 閩音研究

陶燠民

## 目錄

### ○序說

- (1)閩語之界說
- (2)研究閩音之歷史
- (3)本篇之部分

### 一 閩語之韻紐

- (1)閩語韻目表第一
- (2)說杯輝秋燒四母
- (3)閩語紐目表第二
- (4)說鶯喜寂戚四母
- (5)韻紐音標表第三

### 二 閩語之聲調

- (1)聲調讀法表第四
- (2)聲調之樂音變化
- (3)聲調之音質變化

### 三 閩語羅馬字

- (1)字母(I)
- (2)聲調拼法一條例一(II)
- (3)聲調拼法二條例二(III)

### 四 韻母之類化

- (1)聲母類化表第五
- (2)類化律
- (3)類化律序表第六

### 五 聲調之轉變

## 閩音研究

(1)轉變之種類及本篇之範圍

(2)聲調轉變表第七

(3)轉變律

(4)轉變例字表第八

(5)附錄

a. 類化轉變之拼法(IV)

b 拼法舉例(V)

### 六 閩音與古音之比較

(1)韻部之比較

(2)紐目之比較

(3)口語與誦讀音

### 七 國音與閩音之比較

(1)國語與閩語之紐目比較表第九

(2)國語與閩語之紐目分配之規則

(3)國語與閩語之韻目比較表第十

### 八 附錄：各種廈語之構成

(1)倉前廈

(2)嘴前話

(3)其他

## O. 序說

本篇研究之範圍，僅限于閩縣城內之語。城內者，謂屏除南台，及城周圍之鄉人語也。然一城之中，階級不同，則語音亦隨之而異，茲所論列，復限于中流社會以上之所操，而僕傭苦力之土腔從略焉。

研究閩語之書不多覩，有之大率爲故訓之屬，如閩方言考，福建通志，方言志等，亦寥寥可數。言音韻者，余所見僅戚參將八音一書。戚氏定遠人，生于嘉祐萬曆間，去今三百餘年矣。觀其書之韻部分合，與今音已稍乖離。戚氏後有太史林碧山字義一卷，即增刪戚書而成，乾隆間學海堂刻合訂本，號戚林八音，今坊間流行者即此種版本也。

本篇論閩語約分三部，先則剖析其韻紐四聲，並附草荔羅馬字母一通，次述其聲母之類化，聲調之轉變，又次則與古音國音作約略之比較。其中發明雖極淺顯，而大率未經人道，其述說則務求簡潔精當，以圖解爲歸宿。

## 一、閩語之韻紐

閩語韻母之系統如下：

閩語韻目表第一					
韻母類別	韻字	字母	國際音標	八韻書字	
單韻母類	齊齒介母	期	I	[i]	之
	合口介母	孤	X	[u]	孤
	撮口介母	居	U	[y]	須
	開口韻母		Y	[a]	嘉
	高初街		ɛ	[ə]	歌
	鼻音韻母	休	ㄞ	[œ]	初
複韻母類	皆催交勾		ㄞ	[ɛ]	西
	純元韻母		ㄞ	[ai]	開
	催		ㄞ	[əy]	催
	交		ㄞ	[au]	郊
	勾		ㄞ	[eu]	溝
	附聲韻母		ㄞ		
結合韻母類	干江文		ㄞ	[aŋ]	山
	江		ㄞ	[ouŋ]	釤
	文		ㄞ	[əŋ]	東
	工白		ㄞ	[ɔŋ]	燈
	更文		ㄞ	[eŋ]	
	齊齒結合		ㄞ		
迦雞嬌金驚兼		IY	[ia]	遮	
迦		IE	[ie]	雞	
雞		IɛU	[iɛu]	秋燒	
嬌		IY	[iŋ]	賓	
金		IU	[iŋ]	聲	
驚		IɛU	[iɛŋ]	天	
兼		IɛL	[iɛŋ]		

↑ 結 合 韻 母 類	合口結合	瓜	X <sub>Y</sub>	[wa]	花
		鍋	X <sub>E</sub>	[wə] <sup>(1)</sup>	過
		乖	X <sub>ɛ̄</sub>	[wai]	歪
		龜	X <sub>I</sub>	[wěi]	杯, 輝
		君	X <sub>U</sub>	[uŋ]	春
		官	X <sub>ə̄</sub>	[wan]	歡
		光	X <sub>ə̄I</sub>	[wəŋ]	光
	撮口結合	橋	U <sub>E</sub>	[yə]	橋
		宮	U <sub>I</sub>	[yŋ]	銀
		捐	U <sub>ə̄E</sub>	[yoŋ]	香

以上單複韻母各八，結合韻母十六，與八音之韻數不合。戚氏韻母訣云 春花香，秋山開；嘉賓歡歌須金杯，孤燈光輝燒銀缸；之東郊，過西橋；羅聲催初天，奇梅歪遮溝。其中金同賓，梅同杯，遮同奇，實只三十三部耳。其分配有異於今者二：

(一) 戚書未立杯韻，迨林碧山字義始增此部。

(二) 戚書析杯輝秋燒爲四部，今音則杯輝並於龜，秋燒並於嬌，不復能辨。

然考秋燒二韻之字，以國音讀之則迥異，秋韻不作嘔則作穢，燒韻不作鬻則作徹。徵之廣韻，秋部字則隸於尤(有宥)幽(黝幼)，燒部字則隸於蕭(篠嘯)宵(小笑)肴(巧效)，而以歸肴者，其字數爲最少。以國音讀杯輝，但知ㄉㄋㄕㄔㄕㄔ，ㄩㄦㄔㄕㄔ，ㄩㄦㄔㄕㄔ皆爲杯部而已。於廣韻則杯部字皆屬於祭泰灰(賄隊)廢，輝部字皆屬於支(紙賓)脂(旨至)微(尾未)，其部居判然分明也。

聲母之系統如下：

(1) 元音下加點表示偏向“混”(“央”)元音之部位。

閩語紐目表第二					
聲母類別	聲字	字母	國際音標	八音 音字	
雙唇類	弼僻密	ㄩ ㄩ ㄇ	[p] [ph] [m]	邊波蒙	
舌尖類	敵剔曖栗	ㄉ ㄉ ㄉ ㄌ	[t] [th] [n] [l]	低他日柳	
舌根類	極屐逆肸稀	ㄍ ㄅ ㄈ ㄏ ㄒ	[k] [kb] [ŋ] [χ] [ç]	求氣語喜	
舌面類	寂戚	ㄢ ㄤ	[tɕ] [tɕh]	曾出	
舌葉類	席	ㄵ	[s]	時	

戚氏聲母訣云：柳邊求氣低，波他曾日時，鶯蒙語出喜，打掌與君知。除末句不計外，適爲十五之數；然鶯母實乃深喉，非真爲阻礙之紐，而喜母開合之爲肸，齊撮之爲稀，故但立一部也。

又，上列雙唇，舌尖，舌根，舌葉諸母，與國音殊難辨。惟舌面寂戚二母，國音爲與硬腭阻礙之音，閩音則爲與硬腭齒齦之間阻礙，且齊撮之則所用舌部稍後，而與國音之濟齊相近，開闔之則所用之舌部稍前，而與國音之資訾類似矣。

韻紐音標表第三								
		雙脣	舌尖	舌葉	舌面	前舌根	後舌根	
聲母	全阻	p ph	t th			{n}		k kh
	鼻道音	m	n					ŋ
	半阻	邊際音	l	s	tʂ tʂh {ʒ}	ç	x	
	摩擦音	{β} w						
韻母	合(升)				i(y) ɪ	中	後	u ʊ
	半合(升)				e(ø)			o
	半開(降)				ɛ(æ) æ	θ	ɔ	
	開(降)				a	a		

(註一) ( ) 圓脣韻母。

(註二) { } 僅連語中有之(詳第四章)。

## 二. 閩語之聲調

元音而變其音高音長之比例，則有聲調；而閩語之聲調，復有同時變其元音之音質輕重者。容先爲表，後加解釋。

聲調讀法表第四							
聲調	I°	II°	III°	IV°	V°	VI°	VII°
樂字譜母	♩	♪	♫	♬	♯	♯♯	♯♯♯
I 期	[i] 衣	[i] 以	[ei] 意		[i] 姨	[eɪ] 異	
II 金	[iŋ] 音	[iŋ] 引	[eɪŋ] 印	[eɪk] 壺	[iŋ] 入	[eɪŋ] 說	[ɪk] 斯
X 孤	[u] 烏	[u] 武	[ou] 城		[u] 無	[ou] 務	

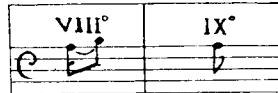
<b>XL</b>	君	[uŋ]	溫	[uŋ]	櫻	[ouŋ]	櫻	[ouk]	屋	[uŋ]	文	[oun]	圓	[uk]	勿
<b>U</b>	居	[y]	迂	[y]	雨	[øy]	娛			[y]	余	[øy]	預		
<b>UL</b>	宮	[yŋ]	雍	[yŋ]	忍	[øyŋ]	湧	[øyk]	郁	[yŋ]	庸	[øyŋ]	用	[yk]	尋
<b>Y</b>	家	[a]	ㄚ	[a]	亞	[a]	姪			[a]	牙	[a]	下		
<b>尤</b>	干	[aŋ]	安	[aŋ]	闌	[aŋ]	暗	[ak]	鴨	[aŋ]	韓	[aŋ]	旱	[ak]	盒
<b>己</b>	高	[ɔ]	ㄞ	[ɔ]	禊	[ɔ]	奥地	[ɔ]	穎	[ɔ]	河	[ɔ]	微	[ɔ]	學
<b>ヰ</b>	初	[œ]	梳	[œ]	魯	[œ]		[œ]	哺	[œ]	驥	[œ]		[œ]	
<b>ヰ</b>	街	[ɛ]	捱	[ɛ]	矮	[ɛ]		[ɛ]	畔	[ɛ]	鞋	[ɛ]		[ɛ]	濱
<b>ㄩ,ㄩ,ㄩ</b>	ㄩ	[n, m, ñ]	ㄩ	[n, m, ñ]	ㄩ	[n, m, ñ]				[n, m, ñ]	ㄩ	[n, m, ñ]			
<b>ㄩ</b>	皆	[ai]	哀	[ai]	薦	[ai]	愛			[ai]	欸	[ai]	礙		
<b>ㄩ</b>	催	[øy]	崔	[øy]	燧	[øy]	碎			[øy]	雷	[øy]	擂		
<b>ㄩ</b>	工	[øyŋ]	棕	[øyŋ]	鑊	[øyŋ]	壅	[øyk]	角	[øyŋ]	紅	[øyŋ]	洞	[øyk]	謾
<b>ㄩ</b>	交	[au]	交	[au]	嘔	[au]	拗			[au]	巢	[au]	後		
<b>ㄩ</b>	勾	[eu]	歐	[eu]	殿	[eu]				[eu]	侯	[eu]			
<b>ㄩ</b>	江	[ouŋ]	恩	[ouŋ]	影	[auŋ]	鐸	[auk]	惡	[ouŋ]	行	[auŋ]	統	[ouk]	瘡
<b>ㄩ</b>	更	[eɪŋ]	驚	[eɪŋ]	撈	[aɪŋ]	嫿	[aɪk]	厄	[eɪŋ]	閑	[aɪŋ]	限	[eɪk]	夾
<b>ㄩ</b>	迦	[ia]	呀	[ia]	野	[ia]	也			[ia]	鄒	[ia]	夜		
<b>ㄩ</b>	鷺	[iəŋ]	鷺	[iəŋ]	仔	[iəŋ]	鏡	[iək]	益	[iəŋ]	營	[iəŋ]	定	[iək]	額
<b>ㄩ</b>	雞	[ie]	施	[ie]	椅	[ie]	噎			[ie]	移	[ie]	穢		
<b>ㄩ</b>	兼	[iəŋ]	烟	[iəŋ]	偃	[iəŋ]	燕	[iək]	燁	[iəŋ]	炎	[iəŋ]	焰	[iək]	葉
<b>ㄩ</b>	嬌	[iəu]	豪	[iəu]	宥	[iəu]	幼			[iəu]	由	[iəu]	又		
<b>XY</b>	瓜	[wa]	娃	[wa]	踝	[wa]	媯			[wa]	划	[wa]	話		
<b>XK</b>	官	[wan]	蠅	[wan]	晚	[wan]	窓	wi:	窓	[wan]	頑	[wan]	萬	[wak]	活
<b>XE</b>	鍋	[wo]	窩	[wo]	媯	[wo]	墓			[wo]	孟	[wo]	姆		
<b>XEL</b>	光	[wəŋ]	汪	[wəŋ]	往	[wəŋ]	怨	[wok]	國	[wəŋ]	黃	[wəŋ]	望	[wok]	越
<b>XH</b>	乖	[wai]	歪	[wai]	拐	[wai]	怪			[wai]	懷	[wai]	壞		
<b>XI</b>	龜	[wěi]	威	[wěi]	委	[wěi]	畏			[wěi]	爲	[wěi]	魏		
<b>XE</b>	橋	[yo]	朱	[yo]	主	[yo]	注			[yo]	橋	[yo]	祚		
<b>XEL</b>	捐	[yon]	淵	[yon]	養	[yon]	恙	[yok]	約	[yon]	羊	[yon]	漾	[yok]	藥

閩語有獨立之聲調七：曰陰平 I°，上 II°，陰去 III°，陰入 IV°，陽平 V°，陽去 VI°  
陽入 VII°

- I° 陰平之聲高舉。
- II° 上聲自半高而下降。
- III° 陰去自低而起，止于半高。
- IV° 陰入急促，起于半高，而微揚其末。
- V° 陽平自高而降。
- VI° 陽去猶豫于半高與高之間。
- VII° 陽入似陰平而急促。

又有不獨立之聲調二：曰變上 VIII°，輕聲 IX°。

- VIII° 變上從半高而轉爲高。
- IX° 輕聲似陰入而輕。變上必



附于字之前，輕聲必附于字之後。其詳見第五章。

樂音之變化，略如前述，音質之變，復有三種：

(一) 單元音之變爲複元音者，如期孤居金君宮之平聲爲 [i(ŋ)] [u(ŋ)] [y(ŋ)]，去聲爲 [ei(ŋ)] [ou(ŋ)] [oy(ŋ)] 是已。

(二) 元音升降(舌)開合(口)之程度變異，

(甲) 如催工江更勾五韻，催工則由

[oy(ŋ)] 變爲 [θy(ŋ)] 江則由

[ou(ŋ)] 變爲 [au(ŋ)] 更則由

[ei(ŋ)] 變爲 [ai(ŋ)] 勾則由

[eu] 變爲 [εu]。又如

[yɔ] 之去爲 [yɔ]

[ɔ] 之去爲 [ɔ] 等等，觀上表自明。

(三) 平之爲入也，則 [ŋ] 爲 [k]，如 [eŋŋ] 之入變爲 [aŋk] [eik] 是已。惟入聲之附 [k]，連語每每脫落。尤以開合爲甚。即單讀其音，亦輕微難辨，乃舌根抵齶而無破裂之用，或僅與齶半阻而已。

是外尚有可注意者二事：一，概括言之，則音質之變化，但見於陰去陰入陽去三種，而陽平陽入，復與陰平上聲之元音同；二，音質之變，於一韻之音固異，而其音實存於類屬之韻部，錯綜排比，頗饒興趣，如 [in] 之去聲為 [ein]，其音即存於更母 [ein]，而更母之去聲為 [ain]，其音則存於皆母 [ai]，[un] 之去聲為 [oun]，其音即存于江母 [oun]，而江母之去聲為 [auŋ]，其音則存於交母 [au]，俱如表中不贅。

### 三. 閩語羅馬字

閩語羅馬字者，仿國語羅馬字而略加增改，以拼閩語也。

#### I. 字母

聲母		韻母		結合韻母
ㄅ	b	ㄞ	y	ㄧㄚ
ㄆ	p	ㄧ	i	ㄧㄝ
ㄇ	m	ㄨ	u	ㄧㄜ
ㄉ	d	ㄩ	iu	ㄧㄤ
ㄊ	t	ㄚ	a	ㄧㄤ
ㄋ	n	ㄛ	o	ㄧㄥ
ㄌ	l	ㄢ	ö	ㄨㄚ
ㄍ	g	ㄤ	e	ㄨㄤ
ㄎ	k	ㄤ	ai	ㄨㄞ
ㄙ	ng	ㄤ	öi	ㄨㄞ
ㄏ	h	ㄤ	au	ㄨㄤ
ㄐ	tj	ㄤ	éu	ㄨㄤ
ㄔ	tch	ㄤ	ang	ㄨㄤ
ㄕ	s	ㄤ	ouŋ	ㄧㄡ
ㄧ	y	ㄤ	öing	ㄧㄨ
ㄫ	w	ㄤ	eing	ㄧㄨ
ㄩ	yu			

(注一) 改製符號：聲母二 (ㄅ tj, ㄆ tch), 單韻母一 (ㄚ ə), 複韻母五 (ㄞ ɔi, ㄉ éu, ㄢ oung, ㄤ öing, ㄦ eing)。

(注二) ㄅ 有開合而無齊撮，ㄆ 有齊撮而無開合，故但立 ㄅ h 一母。如欲明 ㄅ h 為齊撮之音，不為開合，則 ㄅ 可作 ㄅ, h 可作 hs。

(注三) y 為聲母而近於元音者也。單言之則作 ㄟ ny, 位於舌面舌尖舌葉諸音之前亦作 ㄟ ny, 位於雙唇音之前則作 ㄠ my, 位於舌根音及韻母之前則作 ㄩ ngy。

(注四) 拼音字母聲調之注法，乃於基本式之四角，陰聲作點，陽聲作撇，獨陰平可缺。上聲無陰陽之別，但須作點；至於元音變化，概不改拼。

## II. 聲 調 拼 法 一

(單韻母複韻母附聲韻母鼻音韻母)

	陰 平	上	陰 去	陰 入	陽 平	陽 去	陽 入
I	i	yii,-ii	ey		yɪ	eyr	
X	u	wuu,-uu	ow		wu	owr	
ㄩ	iu	yəu, -eu	öy		yu	öyr	
ㄚ	a	aa	ah		ar	arh	
ㄛ	o	oo	oh	oq	or	orh	orq
ㄞ	ö	öö	öh*	öq†	ör	örh*	örq
ㄢ	e	ee	eh*	eq†	er	erh*	erq
ㄤ	ai	ae	ay		air	ayr	
ㄤ	öi	öe	oy		öir	oyr	
ㄩ	au	ao	aw		aur	awr	
ㄫ	éu	éo	ew*		éur	ewr*	
ㄦ	ang	aang	anq	ak	arng	arnq	ark
ㄢ	oung	ooung	aunq	auk	ourng	aurnq	ourk
ㄤ	öing	öeng	oinq	oik	öirng	oirnq	öirk
ㄦ	eing	eeing	ainq	aik	eirng	airnq	eirk
ㄟ, ㄩ, ㄩ	y†	yy†	yh†		yr†	yrh†	

(注一) 凡有 \* 符者，中等社會以上人，罕用其音。oh örh 則改讀爲 oh, orh; eh, erh 則改讀爲 ah, arh; ew, ewr 則改讀爲 iéw, yéw。

(注二) 凡有 † 符者，其音偶有一二例而已。

(注三) iu 於音理上爲單元音，於拼法上則爲複元音。

### 條例一

(一) 陰平：以“基本形式”爲原則。

(二) 上聲：

1. 以“雙寫單元音”爲原則。
2. 複元音則改 i, u 為 e, o；即——
  - (a) 單韻母 iu 改 i 為 e 作 eu
  - (b) 複韻母 ai, öi, au, éu 改韻尾 i, u 為 e, o 作 ae, öe, ao, éo 但 oung, eing 仍雙寫韻頭作 ooung, eeing。
3. i, u, iu 三韻獨用時，前加聲母 y, w, 作 yii, wuu, yeu。

(三) 陰去：

1. 開口鼻音韻母，以“加 h”爲原則。
2. 複韻母則改韻尾之 i, u 為 y, w；而 öi, éu 兩母同時復失其符號作 oy, ew。
3. 附聲韻母則改韻尾之 ng 為 nq；而 öing 母復同時失其符號作 oinq; oung, eing 同時改其韻頭作 ainq, ainq。
4. i, u, iu 三韻則改其元音作 ey, ow, öy。

(四) 陰入：

1. 單韻母以“加 q”爲原則，(單韻母有入聲者，僅 o, ö, e 三部)。
2. 附聲韻母則改 ng 為 k，而 öinq 母同時復失其符號作 oik; oung, eing 同時改其韻頭作 auk, aik。

(五) 陽平：

1. 開口鼻音韻母以“加 r 於元音後”爲原則。
2. i, u, iu 三韻，則於韻頭表以 y, w；即——

(a) i, u 前加 y, w 作 yi, wu。

(b) iu 則改 i 為 y 作 yu。

#### (六) 陽去：

1. 開口鼻音韻母以“加 rh”為原則。
2. 複韻母則改韻尾 i, u 為 yr, wr; 而 öi, éu 兩母同時復失其符號作 oyr, ewr。
3. 附聲韻母則改韻尾之 nq 為 rnq; 而 öing 母復同時失其符號作 oirnq; eung, eing 同時改其韻頭作 aurnq, airnq。
4. i, u, iu 三韻則改其元音作 eyr, owr, öyr。

#### (七) 陽入：

1. 單韻母以“加 rq”為原則。
2. 附聲韻母則改 ng 為 rk。

#### (八) 輕聲：以用基本形式為原則。

以上聲調拼法八則，皆以基本形式為根據，而加變化者；復有特則一項：

{九}聲母為 m, n, l, ng 時，陽聲則選用陰聲形式；陰聲用陰聲形式而同時改 m, n, ng 為 mb, nh, lh, ngh；但下列陽入，但失韻後之 r，而不改變其韻母；即——

1. ourk 作 m (n, l, ng) ouk, 不作 m (n, l, ng) auk。
2. öirk 作 m (n, l, ng) öik, 不作 m (n, l, ng) oik。
3. eirk 作 m (n, l, ng) aik, 不作 m (n, l, ng) aik。

### III. 聲 調 拼 法 二 (結合韻母)

	陰 平	上	陰 去	陰 入	陽 平	陽 去	陽 入
Y	ia	yea,-ea	iah		ya	yah	
#	ie	yee,-iee	ieh		ye	yeh	
x	iéu	yeéu,-eéu	iéw		yéu	yéw	
L	ing	yiing,-iing	einq	eik	yng	eirnq	yik
n	iang	yeang,-eang	ianq	iak	yang	yanq	yak
#L	ieng	yeeng,-ieeng	ienq	iek	yeng	yenq	yek